

讲好非遗故事①:

李翠敏： 用丹心剪出最美“端午节”



李翠敏的剪纸作品

从小立志成巧手

“姥姥会剪纸，俗话说‘骑着毛驴回娘家’，小时候姥姥就能想象着剪出来。”今年68岁的李翠敏告诉记者从小跟姥姥住在一起，不知不觉就掌握了点门道，有个想超越姥姥的梦想。

艺术创作的灵感源于生活。李翠敏8岁那年创作了第一幅剪纸作品《伟大的党》，“我现在还保留着这幅作品，根据小时候儿歌‘我把葵花比作党’创作的。”李翠敏笑着说道，“1975年下乡，白天在田里干活，晚上回去就趴在煤油灯下学习，创作了《煤油灯下学毛选》。”

少年时代的绘画经历为她的剪纸创作奠定了基础。“下乡之前，母亲送我跟随赵培忠老师学习美术，从素描线条到人物绘画，从水粉到美术字，这为我以后剪纸人物形象打下了基础。”多少年来，她不断摸索，将传统纸与新时代熟纸有机结合起来，形成了自己独特的艺术风格。

巧手妙剪扬国粹

李翠敏的作品题材广泛且以主要人物为主，神话传说、名著经典、民俗风情，无不跃然纸上，栩栩如生。

2010年李翠敏的剪纸作品《一百单八将英雄群谱》在“首届山东手工艺制作大赛优秀作品展”中获得最高奖，这幅作品从提笔创作耗费了她几十年的心血，“小学4年级时就读完了《水浒传》，心里就有了要创作一套一百单八将的剪纸作品的念头。”李翠敏回忆道。“1983年，开始就创作了几个人物，因对人物形象了解不深刻，创作中断。”但她这并没有因此放弃，“水浒传是文学经典，要想剪

“五月五，是端阳；插艾叶，挂香囊；五彩线，手腕绑；吃粽子，蘸白糖；龙舟下水喜洋洋。”6月15日，记者走进剪纸大师李翠敏的家中，在剪纸中感受端午习俗的源远流长，“端午节作为中国传统节日，我创作过不少作品。这幅是赛龙舟，祈求在一年里风调雨顺；这幅是端午，粽子飘香……”



李翠敏正在剪纸

出这一百单八将的神韵，必须做好基本功。”李翠敏口里的“基本功”就是要阅读经典。李翠敏去北京潘家园旧货市场、济南英雄山文化市场、青岛文化街等多地寻找旧版本《水浒传》。“《水浒传》读了不下几十遍，读不同版本，从各个角度来全面了解每一个人物形象。”直到2010年才把这一百单八将全部完成。其后的《金陵十二钗》、《中华民族》、《相约青岛，共创上合》、《除夕抗疫》……每一幅作品都是一个故事。

巧手慧心传剪艺

32岁那年，李翠敏走上了讲台。“那时候不规范，就用姥姥那一套传统剪纸方法教给大家。”从那时起，她就有了想要做剪纸老师的想法。

2013年起，李翠敏开设公益课堂，义务教授社区居民剪纸，除了在青岛授课，还是北京80中的特聘老师，这包括不少留学生，“每次给留学生们上课我都觉得很高兴，让全世界不同国家的人都认识剪纸、喜欢剪纸。”李翠敏说道，“剪纸门槛低、学习快，有不少人喜欢，跟着我学剪纸的人也不少。”对此，李翠敏感觉很幸运。现在，虽然居住在城阳，但她还是坚持到市南区的江西路社区、澳门路社区教授居民剪纸。 记者 臧硕

粽子的味道

粽子的味道很好，因为它涉及到中国传统文化中一个很重要的人物就是屈原屈灵均先生，他留给我们的文化遗产，除了忠君爱国的气节，以及过人的才华，剩下的就应该是端午节的粽子、江上的龙舟赛了。

关于屈原的故事，一代代的文化人都在歌吟，最早的当推贾谊，他是屈原沉江自尽百年之后，为长沙王太傅时，“过湘水，投书以吊屈原”（司马迁语）的。这是有文字记载的最早一篇文章。屈原五月五日沉汨罗江后，当时哀悼他的楚人以竹筒贮米投水祭奠，直到汉建武中，也就是五百年后，长沙一位叫区回的人，白日见一位自称三闾大夫的人，告诉他以后有馈赠食物，“可以练树叶塞上，以五色丝转缚之，此物蛟龙所惮”。粽子的典故，盖出于此传说。

粽子的确是一种美味的食物。北方的粽子材料是黄米，南方以糯米为主要原料，品种丰富，比如潮州肉粽、四川肉粽、湖州肉粽，肉粽里有的是香肠、咸肉，有的还要放一枚鸭蛋黄，吃起来鲜美可口。

2002年的时候，中国作协组织采风团，我就拜访过秭归的屈原祠。最后一次走秭归在屈原故里的时候，我在凭吊屈原之后写了一首小诗：“诗魂千载沉江底，孤忠一片浮日来。民心可用吊清烈，文章救国须捷才。”在1986年10月，光未然（即张光年）写过一首关于屈原的诗：“热泪滂沱琼玉篇，文苑受惠两千年。倘有诗人倡唯我，何来面目吊屈原！”（《屈原纪念馆留字》）。光未然吊屈原的时候，我还没有走过秭归，等我从秭归屈原纪念馆归来，再重新读到他吊屈原的诗，突然发现光未然这位《黄河大合唱》的作者以诗人兼造诣精深的理论家双重身份说出的极有分量的话，这是时代造就的坚定不移的诗歌的信念，你说是信仰，我也认。

粽子是美味的食品，屈原是了不起的人，而诗歌是中华民族乃至人类精神的闪电。所以我们吃粽子的时候，不妨在享受味蕾的快感的同时，再琢磨一些别的意味深长的滋味。

高洪波

农谚里的端午节

我国有四大传统节日，分别是春节、清明节、端午节和中秋节。因端午节是我国传承最久的节日之一，所以端午节是首个被入选为“世界非物质文化遗产”的节日。过端午节时我们不能说端午节快乐，而是说端午节安康。因为端午节是个忌日，它不仅是纪念屈原的，还是纪念曹娥投江殉父、伍子胥、介子推等一些人物。

端午节是每年农历五月初五，夏至是农历二十四节气之一，一般在每年公历6月20日-22日之间，由于夏至在端午节前后，因此，在民间有很多关于它们前后的谚语。其中，有“夏至端午前，必定是灾年”说法，夏至在端午节之前的年份，粮食的收成不是很理想。古人认为夏至节气出现在端午节之前的年份容易出现干旱的情况，对作物生长有一定影响。古时候的灌溉和排水条件没有我们现在这么好，主要是靠老天赏饭吃，太旱了绝收，太涝了也绝收。因此，有了这样的说法。

在民间还有“夏至临端午，田里不打鼓”的民谚。这里说的“打鼓”是指庄稼收割之后，需要晒干进行脱壳，在被捶打脱粒时，会发出像鼓一样的声音。大意思是说夏至和端午相邻年份，田里就不打鼓，意味着粮食歉收了。还有一句农谚，“夏至端午近，麦子空仓廩”意思和上面的差不多，如果夏至跟端午节隔得近的话，粮食会出现歉收的情况，装小麦的仓囤都是空的。类似的农谚，还有“夏至临端午，不收稻米谷”等。

今年夏至是阳历6月21日，端午节是在阳历6月22日，很显然，夏至是在端午节前，并且它们两个相连了。按古人总结的经验，今年下半年的降雨可能不会太多，有可能出现干旱的情况。端午下雨南方称之为龙舟水、端阳水，洗龙舟水能去晦气、带来吉祥。北方认为端阳无雨是丰年，端午日雨，鬼旺人灾。看来北方地区是不希望下雨的，在民间有“有钱难买五月五日旱”的说法。

三农

民间为何有带五彩绳的习俗

端午节系五彩绳的习俗起源于汉代。民间把五彩绳看成“五彩龙”，五月被古人称为毒月，端午节拴五彩绳有保护儿童驱妖避邪之意。随水冲走的五色绳就会变成小龙，带走你身上的不好的东西。这样一来，烦恼、忧愁都随着雨水流走，会给你带来一年的好运。

每逢端午节，家家户户都在门楣上悬挂上五色丝绳，以避不祥；所以传统上用五色彩丝编成绳索，配以银

锁，缠绕于儿童手臂，以祈求辟邪去灾，祛病延年。在端午节的清晨，大人起床后第一件大事便是在熟睡中的孩子手腕、脚腕、脖子上拴端午线。系线的时候，孩子不能开口说话。系五色绳也有讲究，必须要在太阳没出来之前就系上，否则就会不灵验，而且五色绳不能任意扯断或丢弃，只能等到端午节后的大雨天时，将它扔在自家院墙的排水口，随雨水冲走。

陈蕊

辅酶Q10 12瓶仅需368

随着年龄增大，想要年轻健康，就要饮食清淡，多注意保养。经评价，辅酶Q10软胶囊具有增强免疫力和抗氧化的保健作用，可随季节补充适量辅酶Q10软胶囊。

辅酶Q10团购活动通知

本次活动向消费者提供的精品辅酶Q10，由老年生活报康康商城直接面对厂家批量团购，省去中间诸多环节，12瓶原价1288元团购价仅需368元。优质精品辅酶Q10，各项指标均达到相关标准，让读者能吃上正宗、便宜的好产品。

活动要求：

为了让实惠真正落到需要的读者身上，本次活动提出以下两点要求：①团购者必须是真正有需求的朋友；②为防止恶意囤货，每人最多购买2份。

扫码有惊喜

0532-80632815 400-6179-028

疫情期间提前预约进店

老年生活报康康商城康乐店(延安三路190号-4丽达购物广场旁)

乘车路线 125.206.218.220.25.32到延安三路南九水路下车即到；225.232.314.125.206.218.220.25.32.104海信立交桥南站下车沿延安三路直行300米丽达购物广场旁；地铁2号线芝泉路B出口沿延安三路往北直行400米丽达购物广场旁。

采编中心：(0532)66610000 广告部：(0532)82933171 合作部：(0532)82933718 通联部：(0532)82933711 邮局发行投诉热线：11185

地址：山东省青岛市崂山区株洲路190号 邮编：266101 法律顾问：琴岛律师事务所 侯和贞、王云诚、于华忠律师 印务中心电话：(0532)68688618